

Distr.: General
9 April 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ *

الجزء الحادي عشر
النفقات الرأسمالية

الباب ٣١

التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

المحتويات

الصفحة

٢	استعراض عام
٧	ألف - التعديلات والتحسينات
٧	باء - أعمال الصيانة الرئيسية

المرفق

٩	الاحتياجات الإرشادية من الموارد
---	---------------------------------------

* تتضمن هذه الوثيقة الباب ٣١ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وستصدر الميزانية البرنامجية المعتمدة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصفها: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/56/6/Rev.1).

الباب ٣١

التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

استعراض عام

٣١-١ يشمل هذا الباب الموارد المتعلقة بمشاريع النفقات الرأسمالية، وهي التعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية في الممتلكات الرئيسية للأمم المتحدة على نطاق العالم، بما في ذلك تحديث المباني القائمة والتركيبات التقنية.

٣١-٢ مع أن هذا الباب ليس مبرمجا فإن المشاريع المدرجة تحت هذا الباب تتعلق بالبرنامج الفرعي ٤، خدمات الدعم، من البرنامج ٢٤، الإدارة وخدمات الدعم المركزي، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥. وتتولى شعبة إدارة المرافق التابعة لمكتب خدمات الدعم المركزي المسؤولية عن المشاريع في المقر. وأما الوحدات التنظيمية في جنيف وفيينا ونيروبي واللجان الإقليمية فتضطلع، في نطاق كل منها، بمسؤولية الإدارة المحلية للموارد المدرجة تحت هذا الباب. وتُطلب الموارد المتعلقة بالنفقات الرأسمالية مركزيا في إطار هذا الباب لكفالة اتباع نهج منسق ومنتظم لمعالجة المشكلات موضع الاهتمام المشترك في ما يتعلق بإدارة المرافق وأعمال الصيانة الرئيسية والتشييد. بيد أن تكاليف الموظفين وتكاليف الأنشطة المتصلة بإدارة وتنظيم الأنشطة فتُدرج تحت الأبواب الخاصة بكل منها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

٣١-٣ وسيواصل مكتب خدمات الدعم المركزي الاضطلاع بمهامه التنسيقية المتمثلة في تزويد المواقع خارج المقر بالسياسات والمبادئ التوجيهية الإدارية المتكاملة والمتسقة وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٥٢/٢٢٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

٣١-٤ وتتمثل أهداف البرنامج الفرعي بوجه عام في توفير عمليات التخطيط والإدارة والصيانة والتشغيل المتسمة بالفاعلية والكفاءة لجميع المرافق العمرانية للمنظمة؛ وتوفير الخبرة الفنية في مجال الاتصالات الإلكترونية لمرافق الاجتماع؛ وتقديم الدعم لغير ذلك من أنشطة المنظمة المأذون بها.

٣١-٥ وتختلف الاحتياجات من أعمال الصيانة الرئيسية باختلاف عمر المبنى، ونمط التشييد، والمناخ وكفاية برامج الصيانة المنتظمة. وممتلكات الأمم المتحدة في المقر يزيد عمرها على ٥٠ سنة، وهي بحاجة إلى مزيد من الصيانة الفعلية للحيلولة دون تقادمها من الناحية الهيكلية والوظيفية والتقنية. وعلاوة على ذلك، فإن ظهور التكنولوجيات الجديدة في ميدان الاتصالات والتشغيل الآلي للمكاتب وإدارة المعلومات يستدعي أن تستوعب التغييرات والتعديلات في المباني الاحتياجات المخصصة لتلك التكنولوجيات. وعلى سبيل المثال، فإن تطبيق تكنولوجيات توفير الطاقة على المباني الحالية يتطلب إجراء تعديلات معمارية وهندسية هامة. كما تتطلب معايير السلامة والمعايير البيئية الجديدة تجديد المباني القائمة وفقا للمعايير الحديثة في مجالات مثل

السلامة من الحريق، وتيسير دخول المعوقين، ودرجة جودة الهواء الداخلي وإزالة آثار الإسبيستوس والمعالجة المأمونة للمواد الخطرة أو السامة.

٦-٣١ بيد أن إدارة وصيانة المرافق التي تمتلكها المنظمة قد عانت في الماضي من انخفاض مستويات التمويل لبرامج عمليات الصيانة الوقائية والإصلاح. وبعد التأجيل عدة مرّات، تؤدي الآثار التراكمية إلى حدوث أعطال ويصبح من الضروري نقل جزء كبير من مخصص الميزانية المخفض بالضرورة من الصيانة المعتادة إلى أعمال الإصلاح الطارئة غير المتوقعة للمباني. وبالإضافة إلى ذلك يتضح في أحيان كثيرة أن إنجاز مشاريع التعديل والتحسين الموافق عليها، خلال فترة السنتين التي رصدت فيها الاعتمادات، أمر صعب التحقيق؛ إذ أن طبيعة مشاريع التحسينات الرئيسية تقتضي أن تخصص لعدد من هذه المشاريع مهل تحضيرية طويلة، أو أن توضع لها جداول زمنية في فصل الصيف؛ مما يفرض إلى تأجيل تنفيذ تلك المشاريع مرة أخرى إلى فترات سنتين مقبلة.

٧-٣١ ويتصف عدد من المشاريع المدرجة في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بأنها مشاريع وافقت عليها الجمعية العامة من قبل ولكن تعين تأجيلها نظرا للانخفاض العام لمستوى الموارد، أو للحاجة إلى الاضطلاع بمشاريع طارئة أخرى لم تكن في الحسبان، أو بأن استمرار مشاريع متعددة السنوات سبقت الموافقة عليها. وكما طلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية فإن الجدول ٣-٣١ يبين قائمة المشاريع المقترحة تحت بندي التعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، باعتبارها مشاريع مُرجأة من فترات سابقة، أو مشاريع مرحلية متعدد السنوات، أو مشاريع متكررة أو مشاريع جديدة (انظر الجدول ٣-٣١). ولذلك، فإن المقترحات لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ تمثل: (أ) مرحلة مستمرة من برنامج التدارك الذي يتوقع له أن يستمر في فترات السنتين المقبلة؛ (ب) والمشاريع التي تتوافر لدى الوحدات التنظيمية القدرة على تنفيذها في حدود هياكلها القائمة.

٨-٣١ ولإصلاح الحالة العمرانية للمرافق في المقر، أعد مكتب خدمات الدعم المركزي خطة رئيسية لإجراء التحسينات في الأصول الرأسمالية وتحديث المرافق (انظر A/55/117 و Add.1). ورهنا بتنفيذ الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية والقرارات التي ستتخذها فيما بعد الجمعية العامة عقب استعراضها مزيدا من التقارير عن هذا الموضوع، فإن الموارد المدرجة تحت هذا الباب تمثل استمرار المشاريع المعتادة للتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية ولا تشمل التحسينات في الأصول الرأسمالية، المحددة في تقرير الأمين العام عن الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية.

٩-٣١ ويصل مجموع المبلغ المدرج تحت هذا الباب إلى ٥٠٠ ٠٤٨ ٤٤ دولار، ويمثل نقصا ظاهرا قدره ٨٠٠ ٧١٨ ٥ دولار أو نسبته ١١,٤ في المائة بالمقارنة مع الاعتماد لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. على أن النقص يمثل حذف مبلغ غير متكرر قدره ٨ ملايين دولار، كانت الجمعية العامة قد وافقت عليه لإعداد

تقييم شامل وتحليل لتكاليف الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية، ويقابله جزئياً نمو، تحت بند المشاريع الأخرى، مقداره ٢٠٠ ٢٨١ ٢ دولار.

١٠-٣١ وتظهر النسبة المئوية لتوزيع الموارد تحت هذا الباب في الجدول ١-٣١.

الجدول ١-٣١

النسبة المئوية لتوزيع الموارد حسب العنصر

العنصر	الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية
التعديلات والتحسينات	٦٤,٦	-
أعمال الصيانة الرئيسية	٣٥,٤	-
المجموع	١٠٠,٠	-

الجدول ٢-٣١

الاحتياجات من الموارد حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية العادية

العنصر	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	اعتمادات ٢٠٠١	النمو في الموارد	المجموع قبل	فرق إعادة	تقديرات
			النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	تقدير التكاليف	٢٠٠٢-٢٠٠٣
التعديلات والتحسينات	١٤ ٤٦٦,٧	٢٩ ١٥٥,٧	(٧١٠,٥)	٢٨ ٤٤٥,٢	١٠ ٧٢,٧	٢٩ ٥١٧,٩
أعمال الصيانة الرئيسية	٢٢ ٥١٧,٢	٢٠ ٦١١,٦	(٥٠٠٨,٣)	١٥ ٦٠٣,٣	٦١٥,٤	١٦ ٢١٨,٧
المجموع	٣٦ ٩٨٣,٩	٤٩ ٧٦٧,٣	(٥ ٧١٨,٨)	٤٤ ٠٤٨,٥	١ ٦٨٨,١	٤٥ ٧٣٦,٦

الجدول ٣-٣١

حالة المشاريع المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ حسب العنصر والمكتب
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

العنصر	المقر	مكتب الأمم المتحدة في جنيف	مكتب الأمم المتحدة في فيينا	مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	مكتب الأمم المتحدة في آسيا والمحيط الهادئ	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	اللجنة الاقتصادية للاميركا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
التعديلات/التحسينات								
مشاريع مرجأة من فترات سابقة	٤٠٠,٠	-	-	٢٢٥,٠	٣٦٦,٢	-	-	-
مشاريع مرحلية متعددة السنوات	١٠ ٢٥٢,٢	٢ ٢٥٨,٦	-	-	٣٦,٦	١ ١٢٨,١	-	-
مشاريع متكررة	١ ١١٣,٢	-	-	٥٥,٠	-	-	٦٢٣,١	-
مشاريع جديدة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢ ٧٢٢,٤	٥ ٦٩٦,٦	١ ١١٣,٠	٣١٠,٩	٤٩٤,٣	٤٢٠,٠	١ ٢٣٠,٠	-
المجموع الفرعي	١٤ ٤٨٧,٨	٧ ٩٥٥,٢	١ ١١٣,٠	٥٩٠,٩	٨٩٧,١	١ ٥٤٨,١	١ ٨٥٣,١	-
أعمال الصيانة الرئيسية								
مشاريع مرجأة من فترة (فترات) سابقة	-	-	-	٨٥,٠	-	-	-	-
مشاريع مرحلية متعددة السنوات	١ ٨١٢,٣	١ ٠٦٩,٠	-	٢٣٠,٠	-	١١٥,٠	-	-
مشاريع متكررة	٦ ١٩٥,٩	٤٦٦,٥	٦٥٠,٠	٩٥٣,١	١ ٢٩٠,٨	٢٨٥,٠	٥٥٧,١	-
مشاريع جديدة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢	-	٨٠٠,١	-	-	٧٤٣,٥	-	٣٥٠,٠	-
المجموع الفرعي	٨ ٠٠٨,٢	٢ ٣٣٥,٦	٦٥٠,٠	١ ٢٦٨,١	٢ ٠٣٤,٣	٤٠٠,٠	٩٠٧,١	-
المجموع	٢٢ ٤٩٦,٠	١٠ ٢٩٠,٨	١ ٧٦٣,٠	١ ٨٥٩,٠	٢ ٩٣١,٤	١ ٩٤٨,١	٢ ٧٦٠,٢	-

الجدول ٣١-٤

الاحتياجات من الموارد حسب المكتب

المكتب	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف
	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠٣-٢٠٠٢ (قبل فرق إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٣-٢٠٠٢
التعديلات والتحسينات			
المقر	١٩ ٧٠٥,٧	١٤ ٤٨٧,٨	-
جنيف	٣ ٨٨٥,٣	٧ ٩٥٥,٢	-
فيينا	١ ١١٣,٠	١ ١١٣,٠	-
نيروبي	٧١٤,٨	٥٩٠,٩	-
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	٦٩٧,٦	٨٩٧,١	-
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١ ١٦٤,٥	١ ٥٤٨,١	-
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	١ ٨٧٤,٨	١ ٨٥٣,١	-
المجموع الفرعي	٢٩ ١٥٥,٧	٢٨ ٤٤٥,٢	-
أعمال الصيانة الرئيسية			
المقر	١٠ ٨٦٢,٦	٨ ٠٠٨,٢	-
جنيف	٣ ٥٥٢,٠	٢ ٣٣٥,٦	-
فيينا	٦٥٠,٠	٦٥٠,٠	-
نيروبي	١ ١٤٤,٢	١ ٢٦٨,١	-
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	٢ ٧٣٣,٨	٢ ٠٣٤,٣	-
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٧٨٣,٦	٤٠٠,٠	-
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	٨٨٥,٤	٩٠٧,١	-
المجموع الفرعي	٢٠ ٦١١,٦	١٥ ٦٠٣,٣	-
المجموع	٤٩ ٧٦٧,٣	٤٤ ٠٤٨,٥	-

٣١-١١ وينبغي أن ينظر إلى هذه المقترحات في سياق القيمة التقديرية التقريبية للمباني التي تملكها الأمم المتحدة (عدا الأراضي) وهي كما يلي:

(أ) المقر: ٦٠٠ ٣٥٨ ٧٢٢ دولار (قيمة الاستبدال لمجمع المقر، على أساس تقدير للقيمة السوقية الحالية)؛

(ب) جنيف: ٥٥٣ ٥٨٢ ٧١٨ دولارا (قيمة تقديرية، على أساس توقع لارتفاع التكاليف في السنوات العشر الأخيرة)؛

(ج) فيينا: ١ ٣٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار (قيمة تقديرية)، مركز فيينا الدولي هو ملك للحكومة النمساوية؛

- (د) نيروبي: ٦٢ ٣١٦ ٦٠٠ دولار (القيمة التقديرية لمجمع غيغيري)؛
- (هـ) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ: ٨٧ ٣٤٨ ٢٩٠ دولارا (القيمة التقديرية لمجمع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)؛
- (و) اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: ٣٩ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار (القيمة التقديرية لمجمع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)؛
- (ز) اللجنة الاقتصادية لأفريقيا: ١٠٤ ٩٠٤ ١٦٠ دولارات (القيمة التقديرية لمجمع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا).

ألف - التعديلات والتحسينات

الاحتياجات من الموارد (قبل فرق إعادة تقدير التكاليف): ٢٨ ٤٤٥ ٢٠٠ دولار

١٢-٣١ كما يظهر في الجدولين ٢-٣١ و ٤-٣١ الواردين أعلاه، فإن هذا المبلغ، وقدره ٢٨ ٤٤٥ ٢٠٠ دولار، يتصل بمشاريع التعديلات والتحسينات في المقر (١٤ ٤٨٧ ٨٠٠ دولار)، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف (٧ ٩٥٥ ٢٠٠ دولار)، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا (١ ١١٣ ٠٠٠ دولار)، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي (٥٩٠ ٩٠٠ دولار)؛ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٨٩٧ ١٠٠ دولار)، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١ ٥٤٨ ١٠٠ دولار)، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا (١ ٨٥٣ ١٠٠ دولار).

١٣-٣١ ويبين الجدول ٣-٣١ حالة المشاريع لكل مكتب في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ويشمل مبلغا إرشاديا: (أ) للمشاريع التي أُرجئت من فترات سابقة؛ (ب) ومشاريع مرحلية متعددة السنوات، وهي المشاريع التي بدأ العمل بها في فترات السنتين السابقة والتي ستكتمل في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ أو المشاريع التي سيبدأ العمل بها في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ وستكتمل في فترة السنتين المقبلة أو بعدها؛ (ج) والمشاريع المستمرة بحكم طبيعتها والتي تعتبر بذلك متكررة؛ (د) والمشاريع الجديدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

باء - أعمال الصيانة الرئيسية

الاحتياجات من الموارد (قبل فرق إعادة تقدير التكاليف): ١٥ ٦٠٣ ٣٠٠ دولار

١٤-٣١ وتظهر في الجدولين ٢-٣١ و ٤-٣١ الواردين أعلاه، مشاريع أعمال الصيانة الرئيسية والتي يصل مجموعها إلى مبلغ قدره ١٥ ٦٠٣ ٣٠٠ دولار، ويتألف من موارد مخصصة للمقر (٨ ٠٠٨ ٢٠٠ دولار)، ولمكتب الأمم المتحدة في جنيف (٢ ٣٣٥ ٦٠٠ دولار)، ولمكتب الأمم المتحدة في فيينا (٦٥٠ ٠٠٠ دولار)، ولمكتب الأمم المتحدة في نيروبي (١ ٢٦٨ ١٠٠ دولار)، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط

المهادئ (٣٠٠ ٠٣٤ ٢ دولار)، وللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)، وللجنة الاقتصادية لأفريقيا (١٠٠ ٩٠٧ دولار).

٣١-١٥ ويرد في الجدول ٣-٣١ بيان تفصيلي، حسب العنصر والمكتب، للمشاريع التي أُرجئت من فترة سابقة، والمشاريع المتعددة المراحل؛ والمشاريع المتكررة، والمشاريع الجديدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بيد أنه ينبغي، في هذا الصدد، ملاحظة: أن مشاريع الصيانة الرئيسية مستمرة بحكم طبيعتها الأساسية. لذا، فإن صلاح الحال في مجال سيقابله عادة سوء الحال في مجالات أخرى حتى تبلغ هياكل مباني منظمة الأمم المتحدة ومرافقها المستويات المثلى.

الجدول ٣١-٥

موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

وصف موجز للتوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية
اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/54/7، الفصل الثاني)	
في عروض الميزانية في المستقبل، ينبغي اتباع طريقة عرض متسق لكل مركز عمل، بما في ذلك الاتساق في استخدام المصطلحات (الفقرة حادي عشر - ٥).	تمشيا مع توصية اللجنة الاستشارية، أُوردت مشاريع التعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية لمراكز العمل الأخرى مفصلة في نفس الفئات المستخدمة للمشاريع في المقرر
في عروض الميزانية في المستقبل، ينبغي توضيح نطاق ومدة وكامل تكلفة أي مشاريع مرحلية متعددة السنوات تنفذ في إطار التعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية (الفقرة حادي عشر - ٥).	أوضحت تكاليف المشاريع المتعددة السنوات، قدر ما أمكن تحديدها في الفقرات ذات الصلة من الباب على أن بعض تلك المشاريع التي وُصفت بأنها "متعددة السنوات" هي، في الواقع، أنشطة مستمرة وليست مشاريع محددة. وفي هذا العرض، حُددت هذه بأنها مشاريع متكررة.
	وفيما يتعلق بأعمال الصيانة الرئيسية، فإن هذه المشاريع، ما عدا أعمال الصيانة الهيكلية والمعمارية، هي بطبيعتها مشاريع مستمرة.

المرفق

الاحتياجات الإرشادية من الموارد
التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

الجدول ألف-٣١-١

ملخص الاحتياجات حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية العادية

العنصر	نفقات	اعتمادات	النمو في الموارد			المجموع قبل	تقديرات
	١٩٩٨-٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠	المبلغ	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	فرق إعادة -٢٠٠٢ تقدير التكاليف ٢٠٠٣	
التعديلات والتحسينات							
١ - المقر	٧ ٣١٢,٢	١٩ ٧٠٥,٧	(٥ ٢١٧,٩)	(٢٦,٤)	١٤ ٤٨٧,٨	٧٩٣,٠	١٥ ٢٨٠,٨
٢ - جنيف	٣ ٢٤٠,٥	٣ ٨٨٥,٣	٤ ٠٦٩,٩	١٠٤,٧	٧ ٩٥٥,٢	٧٧,١	٨ ٠٣٢,٣
٣ - فيينا	١ ١٦٧,٢	١ ١١٣,٠	-	-	١ ١١٣,٠	(٣,٠)	١ ١١٠,٠
٤ - نيروبي	٧٨٥,٢	٧١٤,٨	(١٢٣,٩)	(١٧,٣)	٥٩٠,٩	٦٠,٦	٦٥١,٥
٥ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	١٦٧,٥	٦٩٧,٦	١٩٩,٥	٢٨,٥	٨٩٧,١	(٧,٣)	٨٨٩,٨
٦ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٨٨٢,٧	١ ١٦٤,٥	٣٨٣,٦	٣٢,٩	١ ٥٤٨,١	٦٥,٣	١ ٦١٣,٤
٧ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	٩١١,٤	١ ٨٧٤,٨	(٢١,٧)	(١,١)	١ ٨٥٣,١	٨٧,٠	١ ٩٤٠,١
المجموع الفرعي	١٤ ٤٦٦,٧	٢٩ ١٥٥,٧	(٧١٠,٥)	(٢,٤)	٢٨ ٤٤٥,٢	١ ٠٧٢,٧	٢٩ ٥١٧,٩
أعمال الصيانة الرئيسية							
١ - المقر	١١ ٥٢٥,١	١٠ ٨٦٢,٦	(٢ ٨٥٤,٤)	(٢٦,٢)	٨ ٠٠٨,٢	٤٣٨,٤	٨ ٤٤٦,٦
٢ - جنيف	٤ ٧٨٠,٦	٣ ٥٥٢,٠	(١ ٢١٦,٤)	(٣٤,٢)	٢ ٣٣٥,٦	٢٢,٧	٢ ٣٥٨,٣
٣ - فيينا	٦٥٠,٠	٦٥٠,٠	-	-	٦٥٠,٠	(١,٦)	٦٤٨,٤
٤ - نيروبي	١ ٦٤٩,٥	١ ١٤٤,٢	١٢٣,٩	١٠,٨	١ ٢٦٨,١	١٢٧,١	١ ٣٩٥,٢
٥ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	٢ ٢٠٢,٨	٢ ٧٣٣,٨	(٦٩٩,٥)	(٢٥,٥)	٢ ٠٣٤,٣	(٣٠,٧)	٢ ٠٠٣,٦
٦ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٦٨٧,٢	٧٨٣,٦	(٣٨٣,٦)	(٤٨,٩)	٤٠٠,٠	١٦,٨	٤١٦,٨
٧ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	١ ٠٢٢,٠	٨٨٥,٤	٢١,٧	٢,٤	٩٠٧,١	٤٢,٧	٩٤٩,٨
المجموع الفرعي	٢٢ ٥١٧,٢	٢٠ ٦١١,٦	(٥ ٠٠٨,٣)	(٢٤,٢)	١٥ ٦٠٣,٣	٦١٥,٤	١٦ ٢١٨,٧
المجموع	٣٦ ٩٨٣,٩	٤٩ ٧٦٧,٣	(٥ ٧١٨,٨)	(١١,٤)	٤٤ ٠٤٨,٥	١ ٦٨٨,١	٤٥ ٧٣٦,٦

ألف - التعديلات والتحسينات

١ - مقر الأمم المتحدة (٨٠٠ ٤٨٧ ١٤ دولار)

ألف-٣١-١ تشمل المشاريع التي ستنفذ في المقر خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بمبلغ ٨٠٠ ٤٨٧ ١٤ دولار ما يلي:

(أ) تحسين المرافق والهياكل الأساسية العامة (٥ ٣٥١ ٠٠٠ دولار)

١' المرحلة الأخيرة من مشروع إبدال السقوف في مبنى المقر: شمل الإبدال الجزئي المدرج في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، والذي تقدر تكلفته بمبلغ ٥٥٨ ٠٠٠ دولار، الجوانب الأكثر إلحاحا من المشاكل المتعلقة بالسقوف. وتكمل الأعمال، المخططة فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، هذا المشروع وتشمل كل أعمال الإصلاح ذات الصلة؛ وإعادة التمليط، وأعمال الإصلاح الداخلية، وأعمال الإصلاح الهيكلية في الأعمدة المقامة على السقف؛ وأعمال إصلاح ستائر الواجهات المعدنية، والستائر الجدارية العليا، وبحاري الصرف؛ وباقي الأعمال اللازمة لإتمام المشروع (٦٠٠ ١١٩ ٢ دولار)؛

٢' إبدال السقف في مبنى المؤتمرات: فقد شمل الإبدال الجزئي، المدرج في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، والذي تقدر تكلفته بمبلغ ٤٠٠ ١٠٥ ١ دولار، إبدال الطابق الثالث من مبنى المؤتمرات. وتشمل الاحتياجات في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، أعمال إصلاح سقف غرفة آلات المصاعد العلوية (٧٠٠ ١٦٧ ١ دولار)؛

٣' مشاريع الامتثال لقانون البناء. وتتصل هذه المشاريع بالامتثال للمعايير البيئية وتيسير دخول المعوقين والسلامة والمسائل ذات الصلة بالمعايير المعمول بها في البلد المضيف (٨١٢ ٣٠٠ دولار)؛

٤' إعادة إنشاء الوصلات التمديدية عند تقاطع الركن الشمالي الشرقي لمبنى الأمانة العامة والواجهة الغربية لمبنى المؤتمرات: ذلك أن الوصلات التمديدية تسرب الماء إلى الطابق الثالث من مبنى المؤتمرات ومنه إلى الطابق الثاني. وإذا ما ترك هذا التسرب من دون إصلاح فإنه لن يسبب أضرارا داخل المبنى وفي تشطيباته فحسب ولكن سيسبب أضرارا هيكلية أيضا. وتشمل أعمال الإصلاح إزالة جزء من واجهتي مبنى الأمانة العامة ومبنى غرف المؤتمرات من أجل إقامة وصلة سدودة للماء بين المبنى (٤٠٠ ٢٥١ ١ دولار).

(ب) تحسين مرافق المؤتمرات وهياكلها الأساسية (٢٠٠ ٤٦٦ دولار) - تحتاج القدرات التقنية لإدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات لإنتاج الوثائق وتعزيزها إلى تعزيز، نظرا إلى أن المعدات الحالية إما قديمة أو أنها غير كافية لإنتاج الوثائق في موعيدها. وفي منطقة استنساخ الوثائق، تتصل

الموارد بتركيب نظام رقمي لمرحلة ما قبل الطباعة ونقل الوثائق من الحاسوب إلى لوح الطباعة، وباقتناء معدة لمعالجة الورق (٣٧٥ ٠٠٠ دولار). وفي منطقة توزيع الوثائق، يرصد مبلغ لاقتناء طابعة تخصص للطبع المباشر و ١٠ عربات تشغيل ثقيل لنقل الوثائق، وناقلة للوثائق تعمل بالكهرباء و ٦ رافعات شوكية يدوية، وآلة تغليف أوتوماتيكي بأشرطة مرنة و ٢٤ طاولة متينة الصنع و ٣ أجهزة إطلاق أشرطة لاصقة وميزان أرضي ذي طبليية (٢٠٠ ٩١ دولار)؛

(ج) تحسينات في مجال الأمن والسلامة (١ ٣٠٥ ٧٠٠ دولار)

١' إصلاح نظم الإنذار بالحريق: ستشكل أعمال الإصلاح الداخلية لنظم الإنذار بالحريق والسلامة نشاطا مستمرا حتى يكون في الإمكان استبدال النظم بكاملها في أعقاب تنفيذ الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية (٣٠٠ ٩٠٠ دولار)؛

٢' تحسينات في مرافق الأمن والسلامة: تشمل المبالغ المخصصة توسيع غرف أدراج مقفلة لتوفير أماكن لاستيعاب موظفات أمن إضافيات وتحديث وتوسيع مركز المراقبة الأمنية؛ وتحديث غرف التدريب ومشغل صناعة المفاتيح وصيانة الأقفال ومرافق التخزين؛ وتركيب حواجز أمنية "دلتا" قرب الموقع رقم ٥ (٢٠٠ ٥٠٣ دولار)؛

٣' تحديث نظام المراقبة الحالي ذي الدوائر التلفزيونية المغلقة: ٦٠٠ ٥٠١ دولار.

(د) تحسين الهياكل الأساسية التكنولوجية (٢٠٠ ٣٧٤٠ دولار) - خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، ستواصل تكنولوجيا المعلومات الاضطلاع بدور رئيسي في تعزيز فعالية المنظمة وفي إتاحة وسيلة لإدارة المعلومات على نطاق عالمي. وبناء على ذلك، سينصب تركيز السياسات على تحديث القدرات التكنولوجية لنظم الهياكل الأساسية للاتصالات. ووفقا للاحتياجات الطويلة الأجل لتطوير تكنولوجيا المعلومات في المنظمة، ترصد مبالغ للمشاريع التالية: تحديث طبقة الوصول إلى شبكة المنطقة المحلية وفاءً بمتطلبات الأداء المعزز لدعم حركة الاتصالات المتعددة الوسائط ومعالجة لبرنامج إبدال المعدات الرأسمالية من حيث علاقته بالمعدات التي تشرف على نهاية دورة عمرها المتوقع ألا وهو خمسة أعوام؛ وتحديث الخطوط الأساسية لشبكة المنطقة المحلية توفيراً لبنية عالية الوفرة من أجل تحسين موثوقية ومرونة الشبكة (مشروع مقترح لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ وإنشاء تسع دوائر وصل للشبكة محلية دعماً للاحتياجات الجديدة والمتزايدة لخدمات المنطقة المحلية في مباني الأمانة العامة والمؤتمرات والجمعية العامة ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)، بما في ذلك تكاليف التركيب والإنشاء ذات الصلة، وتحديث عناصر المقسم الحاسوبي المركزي دعماً لبنية شبكة المنطقة المحلية. وتقدر تكاليف المشروع بكامله، الذي سينفذ خلال فترتي السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ و ٢٠٠٤-٢٠٠٥ بما يقرب من ٦ ٩٥٠ ٠٠٠ دولار؛

(هـ) تحسين مرافق الإعلام وهيكله الأساسية (٧٠٠ ٦٢٤ ٣ دولار): خلال الأعوام الخمسة التالية، ستتحول مرافق الإعلام وتركيباته التقنية من مرافق إنتاج تناظرية إلى مرافق إنتاج رقمية. وسيسفر هذا التحول عن مرافق إنتاج وتوزيع إذاعي رقمي بكامله وعن الوصول بالمنظمة إلى الامتثال لمعايير التلفزة المتقدمة، التي ستحل محل معايير لجنة النظم التلفزيونية الوطنية في عام ٢٠٠٦. ويشمل هذا المشروع ما يلي: إبدال مرافق الانتاج والتسجيل والتوزيع الإذاعي التناظري بتكنولوجيا رقمية بكاملها وتجهيز استديو تلفزيوني رقمي بكامله ذي كاميرات ثلاث، بما في ذلك خلفية صور معدة حاسوبيا ورفع أداء الكاميرات التلفزيونية التناظرية في قاعة مجلس الأمن وقاعة الجمعية العامة بتحويل نظامها إلى نظام رقمي مزود بكاميرات ذات تحكم حاسوبي ورفع أداء الكاميرات ذات التحكم الحاسوبي في الغرفة ٢٢٦ بتحويل نظامها إلى نظام رقمي (اشترت الكاميرات الحالية على أساس توفر إمكانية رفع أداؤها إلى نظام كاميرات تلفزيونية رقمية وشديدة الوضوح في المستقبل)؛ وتركيب كاميرات رقمية ذات تحكم حاسوبي في غرفتين أخريين للاجتماعات؛ وإبدال كاميرات تناظرية أخرى بكاميرات رقمية؛ وإبدال كابلات الفيديو المحورية بكابلات ألياف ضوئية رقمية كيما يتسنى أخيرا استخدام الكاميرات التلفزيونية العالية الوضوح في كل أرجاء المقر؛ وتركيب نظام رقابة رئيسي تلفزيوني رقمي جديد؛ وإبدال معدات ومرافق تناظرية أخرى بمعدات رقمية. ويقدر مجموع تكلفة هذا المشروع بمبلغ ٩ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار. وفيما يلي تفصيل للمبلغ المخصص لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

- ١' توسيع مركز البث الدولي، بما في ذلك رفع أداء المرافق إلى مرافق رقمية (٣٦٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٢' إبدال الاستوديو التلفزيوني الثلاثي الكاميرات والرقمي بكامله بخلفية صور معدة حاسوبيا في الاستوديو ٤ (٩٣٤ ٧٠٠ دولار)؛
- ٣' إبدال شبكة الإمداد بالكهرباء بنظام (مصدر كهربائي عالي الفولطية ذي تيار متناوب عدم الضوضاء مؤرض/موصول بالأرض) (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٤' تركيب أجهزة مراقبة ذات كاميرات تلفزيونية تعمل حاسوبيا في قاعة الجمعية العامة وقاعة مجلس الأمن (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٥' تحويل الكاميرات التناظرية الحديثة الطراز إلى منتجات رقمية (١١٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٦' إبدال الكاميرات التناظرية الأخرى بكاميرات رقمية (٥٨٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٧' إبدال آلات تسجيل شرائط الفيديو التناظرية بثمانية حواسيب مركزية رقمية (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)؛

٨' إبدال نظم التنقيح الصوتي الإذاعية غير الخطية بنظام من الجيل التالي (٢٥٠ ٠٠٠ دولار)؛

٩' رفع جودة الصوت في استوديوهات الإذاعة الحالية، بما في ذلك مضائات الضوضاء في نظم تدوير الهواء، لاستيفاء معايير الاستوديوهات المعمل بها في صناعة التسجيل (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛

١٠' تركيب مرافق إنتاج وعرض تلفزيوني تعمل آليا للقناة ٧٨ (٣٩٠ ٠٠٠ دولار).

٢ - مكتب الأمم المتحدة في جنيف (٢٠٠ ٩٥٥ ٧ دولار)

ألف-٣١-٢ تشمل المشاريع المقترحة للتغير في مكتب الأمم المتحدة في جنيف خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، مبلغ ٢٠٠ ٩٥٥ ٧ دولار، ما يلي:

(أ) تحسين المرافق والهياكل الأساسية العامة (٦٠٠ ٢٨٩ ٣ دولار)

١' إبدال المصاعد رقم ٥ و ٦؛ و ٤٠ ألف و ٤٠ باء: ذلك أن المصعد رقم ٥ كان قد رُكب في عام ١٩٧٠ وأن المصعد رقم ٦ كان قد رُكب في عام ١٩٦٢. وفي عام ٢٠٠٢ سيكون هذان المصعدان قد أمضيا في الخدمة ٣٢ عاما و ٤٠ عاما على التوالي. ويوجد هذان المصعدان في بناء المجلس، ويستخدمان استخداما كثيفا على مدار العام. ويوجد المصعدان رقم ٤٠ ألف ورقم ٤٠ باء في الجزء الأوسط من المبنى هاء وسيكون قد مضى على خدمتهما ٣١ عاما في عام ٢٠٠٢. وتشمل هذه المبالغ تكلفة اقتناء وتركيب عربات مصعد جديدة؛ وتفكيك العربات القديمة، وتحضير الموقع ومد الأسلاك الكهربائية، ونصب السقالات في آبار المصاعد، وأعمال البناء، والطلاء وما إلى ذلك (١٠٣١ ٠٠٠ دولار)؛

٢' إبدال وحدات تبريد الماء. يحتاج نظام تكييف الهواء في مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى إنشاء ماء مبرد إلى حوالي ٥ درجات مئوية من أجل إمداد موزعات الماء المبرد في وحدات تكييف الهواء في غرف الاجتماعات وفي المكاتب في المبنى هاء. وفي الوقت الراهن، ما زالت هذه الوحدات تعمل بالفريون غازا للتبريد، وهو ما لا يتفق مع القواعد الدولية. وعلاوة على ذلك، مضى على وحدات إنتاج الماء المبرد في الخدمة ٣٠ عاما وهي تقترب من نهاية عمرها. وتتمثل المرحلة الأولى من المشروع، التي ستنفذ في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، في إبدال أربع من خمس وحدات في المبنى هاء وفي نقل معدات تبريد الماء من المبنى هاء إلى المبنى الرئيسي (٢٢٥٨ ٦٠٠ دولار)؛

(ب) تحسين مرافق المؤتمرات وهياكلها الأساسية (٤٠٠ ٦٣٩ ١ دولار)

١' تحديد غرفة المؤتمرات الحادية عشرة: لم تحدد غرفة المؤتمرات بكاملها منذ أن بُني القصر في عام ١٩٣٦. وكما يتسنى استخدام إحدى أكثر غرف المؤتمرات فخامة في هذا المكتب، يلزم إجراء تحديد كامل لها (أرضية وسقف وجدران). وتشمل المبالغ اللازمة لهذا الغرض أعمال النجارة وتركيب الألواح المكسوة بالجلد والسجاد، والستائر، والأشغال المعدنية، وتحديد الأثاث، والطلاء (١٨٠ ٦٠٠ دولار)؛

٢' إبدال معدات الترجمة الفورية في غرفة المؤتمرات السادسة عشرة، بما في ذلك تحديد مقصورات المترجمين الشفويين: كانت المعدات الحالية للترجمة الفورية قد رُكبت في عام ١٩٨٣؛ وهي الآن قديمة وعرضة لأن تتوقف عن العمل، وتشمل المبالغ اللازمة معدات جديدة للترجمة الشفوية وتمديد الأسلاك ومغذيات كهربائية، ونظام كشف للحريق وأعمال النجارة والبناء وعزل الصوت ومواد التنجيد (٥١٥ ٠٠٠ دولار)؛

٣' إقتناء وإبدال معدات، في وحدة الطبع التابعة لشعبة خدمات المؤتمرات في جنيف، تشمل مطبعة أوفست بأربعة ألوان، وآلة لتجميع ملازم فروخ الورق، تضم ١٣ حجرة تجميع، وآلتين للصبغ العناوين أوتوماتيكيا بسرعة عالية، و ١٦ عربة متحركة لنقل الوثائق، وجهازا للتقطيع الإلكتروني لشرائح الصورة المجهرية، وعددا من معدات التوزيع، من مثل آلات التخريم والرافعات الشوكية وما إلى ذلك (٨٥٣ ٠٠٠ دولار)؛

٤' توسيع مرافق عقد المؤتمرات عن طريق الفيديو: خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، يتوقع أن يعقد ما يقرب من ٣٠٠ مؤتمر عن طريق الفيديو. ومن أجل الاستجابة لبرنامج لعقد المؤتمرات عن طريق الفيديو في مواقع متعددة، يلزم تحديث مرافق عقد المؤتمرات عن طريق الفيديو (٩٠ ٣٠٠ دولار)؛

(ج) تحسينات في مجال الأمن والسلامة (١٠٠ ٤٣٩ ٢ دولار) - استجابة للفقرة ١٧٤ من قرار الجمعية العامة ٢٤٩/٥٤، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، قدم الأمين العام تقريرا إلى الجمعية العامة، يقترح فيه تدابير لتحديث ترتيبات الأمن في مكتب الأمم المتحدة في جنيف (A/55/511). وتعزيزا للأمن في المجمع، سيتم تنفيذ المشاريع الثلاثة التالية: (أ) إنشاء مبنى للمراقبة الأمنية ولاستقبال الزائرين عند بوابة شارع Pregny، وتركيب أبواب محمية ومصاريع إضافية للنوافذ وجهاز مراقبة إلكترونية إضافي للمداخل، وإقامة سور في مناطق مختلفة من المجمع لإنشاء منطقة أمنية عازلة داخلية؛

(د) تحسين الهياكل الأساسية التكنولوجية (١٠٠ ٥٨٧ دولار)

١' إدماج خدمات الهواتف المحمولة في الشبكة الهاتفية لمكتب الأمم المتحدة في جنيف. ومن أجل توفير مستوى للخدمة للهاتف المحمول مساوٍ لمستوى خدمة الهاتف المنزدي الثابت،

ستقام وصلة مباشرة بين الشبكة الهاتفية للمكتب والجهات المقدمة لخدمات الهاتف المحمول. وسوف يترتب على تنفيذ هذه الوصلة توسيع منطقة خدمة أجهزة تلقي الرسائل إلى ما بعد منطقة قصر الأمم، والحد من تكاليف الاتصالات عن طريق الهواتف المحمولة وذلك لتوحيد كل المكالمات الهاتفية الواردة عن طريق مقسم هاتفي فرعي خاص؛ والحد من التكاليف الإدارية للهواتف المحمولة؛ وتحسين إجراءات استرداد التكاليف. وتشمل المبالغ اللازمة إعداد الطلبات المتعلقة بالمقترحات لوصول مكتب الأمم المتحدة في جنيف بشبكة النظام العالمي للاتصالات بالهاتف المحمول (GSM)، وتحليل العروض، وشراء المعدات، وتركيب المعدات واختبارها؛ ودمج الخصائص في المقسم الهاتفي الفرعي الخاص؛ وتحديد مكونات الشبكة الهاتفية؛ وتشغيل نظام مجموعة المستعملين المغلقة داخل منطقة جنيف (١٠٠ ٤٠٧ دولار)؛

٢' إبدال إدارة شبكة المقسم الهاتفي الفرعي الخاص التابع لنظام اتصالات إدارة الشبكة: ما زال هذا النظام يعمل باستمرار على مدى خمسة أعوام، وهو يستخدم لتحديد فاعلية المقسم الهاتفي الفرعي الخاص، بما في ذلك اختيار أقل سبل الاتصال تكلفة، وإصدار إحصاءات منتظمة، وإعداد فواتير شهرية لـ ٤٠ منظمة تتلقى خدمات الشبكة الهاتفية لمكتب الأمم المتحدة في جنيف (٤٥ ٠٠٠ دولار)؛

٣' توسيع نطاق شبكة بيانات المنطقة المتروبولية لمكتب الأمم المتحدة: لا بد لشبكة البيانات، التي تشمل قصر الأمم وقصر ويلسون ودار البيئة الدولية ولي فويونتين، من أن يكون في وسعها تلبية الطلبات على الخدمات المتزايدة. ونظرا للزيادة المتوقعة في عدد الوصلات فقد خصصت مبالغ لتوسيع الشبكة (١٣٥ ٠٠٠ دولار).

٣ - مكتب الأمم المتحدة في فيينا (١١٣ ٠٠٠ دولار)

ألف-٣١-٣ تخضع التعديلات والتحسينات في فيينا للاتفاق الثلاثي الأصلي، المبرم بين الوكالة الدولية للطاقة الذرية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، والأمم المتحدة، فضلا عن منظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، التي أدخلت في هذا الترتيب منذ عام ١٩٩٨. وتتولى اليونيدو المسؤولية عن إدارة الخدمات المشتركة. والاحتياجات المبينة أدناه غير مشمولة في الصندوق المشترك لتمويل أعمال الإصلاح والإحلال الرئيسية بمركز فيينا الدولي، والتي يطلب نصيب مكتب الأمم المتحدة في فيينا منها تحت بند أعمال الصيانة الرئيسية.

ألف-٣١-٤ طبقا للترتيبات الحالية لتقاسم التكاليف، وافقت المنظمات في مركز فيينا الدولي على برنامج طويل الأجل لإجراء أعمال الإصلاح والإحلال المذكورة، وهو البرنامج الذي بدئ بتنفيذه في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وقد خصص مبلغ، لا يمثل أي تغيير عن المستوى السابق، لتغطية نصيب الأمم المتحدة في التكاليف

التالية: إبدال السجاد في الطوابق الأربعين للمجمع؛ وإدخال تعديلات على المبنى لزيادة الاستفادة من الأماكن وتهيئته لتلبية الاحتياجات الأخيرة، بما في ذلك تركيب كابلات ألياف ضوئية وتحسين القدرة التخزينية؛ والطلاء ومعالجة الأرضيات في المناطق التقنية وغرف المخازن والممرات؛ وإبدال سقوف وإدخال تعديلات عليها؛ ومشاريع أخرى، من مثل إصلاح الستائر المعدنية وإبدالها.

٤ - مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (٥٩٠ ٩٠٠ دولار)

ألف-٣١-٥ تشمل المشاريع، التي سيتم تنفيذها في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، بمبلغ قدره ٥٩٠ ٩٠٠ دولار، ما يلي:

(أ) تحسين المرافق والهياكل الأساسية العامة (٣٩٥ ٩٠٠ دولار) - إنشاء خزان ماء؛ وإدخال تحسينات على نظام الري والرشد وتوسيعه ليشمل المشتل وموقع حفظ السماد العضوي (مشروع مُرجأ من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ وتوسيع مبنى ورشة تحميل صفحة الأرض والعناية بالحدائق لاستيعاب مزيد من المعدات (مشروع مُرجأ من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ ووضع سلال مهملات في الحديقة لتحسين إدارة النفايات في المجمع (مشروع مُرجأ من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ وتركيب مدخنة إضافية لتحسين نظام تصريف العادم في غرفة المرافق (مشروع مُرجأ من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ وإنشاء خزان تفسخ في منطقة الجناح "ياء"؛ وتركيب ألواح شمسية جديدة لتسخين الماء في العيادة والبوابة الرئيسية والجناح "صاد" وأماكن بيع القهوة، وذلك لأغراض توفير الطاقة؛ وحفر بئر ثقبية؛ وتركيب ١١ غرفة تبريد و ٤ محمّلات سريعة التبريد؛ وتحديث مجموعة مفاتيح توزيع الكهرباء في الموقع القديم ولوح الفولطية الرئيسي الأوسط في غرفة المرافق القديمة (مشروع مُرجأ من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛

(ب) التحسينات في مجال الأمن والسلامة (١٩٥ ٠٠٠ دولار) - جعل كل محطة من محطات الضخ التابعة لشبكة إطفاء الحريق مقصورة على منطقة يعينها؛ كيما يتسنى للأجنحة القديمة والجديدة والمركزية من هذه الشبكة أن تعمل مستقلة عن أي منها (مشروع مقترح من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ وتحديد طريق دوريات الأمن، ويكون ذلك بتعريضه وتحسين أساس الطريق بما يسمح بمرور مركبات ذات حمل محوري أكبر (مشروع مقترح من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ ورفع أداء نظام الإضاءة الأمني، ورفع أداء نظام الإنذار بالحريق في الأجنحة الجديدة؛ وتحديث المضخات ووحدات التحكم الخاصة بنظام مكافحة الحريق.

٥ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٨٩٧ ١٠٠ دولار)

ألف-٣١-٦ تشمل المشاريع، التي سيتم تنفيذها خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بمبلغ قدره ٨٩٧ ١٠٠ دولار، ما يلي:

(أ) تحسينات المرافق والهياكل الأساسية العامة (٤٠٠ ٢٣٣ دولار) - تركيب نوافذ شبه شفافة في جميع طوابق بئر سلم مبنى الأمانة لمنع دخول الماء أثناء فصل الأمطار الموسمية؛ وتحديد مطعم الموظفين في مبنى الخدمات والمقاهي في مبنى الأمانة لرفع مستويات النظافة الصحية (مشروع مقترح لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١). وتشمل هذه المبالغ إجراء تحسينات في نظم التهوية وإبدال فرش الأرضيات ومواد تغليف الجدران وأعمال تجديد عامة؛ وتركيب أربعة مراكز لمراقبة نوعية الهواء وإدماجها في نظام التشغيل الآلي للمباني. مما يسمح بمراقبة مستمرة لنوعية الهواء بغية كفالة امتثالها للمعايير البيئية؛ وتركيب نظام تخزين متخصص؛ وتركيب وحدة الإمداد غير المتقطع بالكهرباء في مبنى الأمانة والمؤتمرات من أجل توفير إمداد احتياطي بالكهرباء لدوائر الإضاءة في حالات الطوارئ أثناء انقطاع الكهرباء وذلك ريثما تبدأ مولدات الكهرباء عملها؛ وشراء وتركيب محطات عمل، تراعي في هندستها راحة المستعمل، في مختلف أماكن اللجنة؛

(ب) تحسين مرافق المؤتمرات وهياكلها الأساسية (٤٠٠ ٣٢٠ دولار) - إبدال نظام الترجمة الفورية في غرفة المؤتمرات ٣ من مركز المؤتمرات، وهو أمر تقتضيه الضرورة لعدم توفر قطع الغيار (مشروع مرجأ من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛

(ج) التحسينات في مجال الأمن والسلامة (٠٠٠ ٣١٤ دولار) - وفقا لتوصيات وردت في استعراض أمني مستقل تم إجراؤه تحت إشراف دائرة الأمن والسلامة التابعة لمكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم، سيتم تنفيذ المشاريع التالية: تركيب حواجز لمنع دخول المتسللين من على الجدران المحيطة بمجمع اللجنة؛ وتركيب ثلاث وحدات حواجز أرضية لمنع دخول المركبات، وحدتان منها عند المدخل الرئيسي ووحدة عند البوابة الشمالية؛ وتركيب نظام لمراقبة الدخول، توصل مركزيا بمركز المراقبة الأمنية، لمنع الدخول غير المأذون به إلى المكاتب في غير ساعات العمل؛ وتركيب سقالات لأغراض الصيانة؛

(د) تحسين الهياكل الأساسية التكنولوجية (٣٠٠ ٢٩ دولار) - سيتم توسيع الشبكة الحالية لنظام التشغيل الآلي للمباني (وهي نظام حاسوبي يُمكن من التحكم من بعد في عدد من نظم المعدات المعقدة) من أجل المضي قدما في إدخال التشغيل الآلي على أعمال الصيانة، بما يزيد بذلك من قدرة النظام على دعم أعمال الصيانة.

٦ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٠٠ ٥٤٨ دولار)

ألف-٣١-٧ تتصل المشاريع، التي سيتم تنفيذها خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بمبلغ قدره ١٠٠ ٥٤٨ دولار، بتحسين المرافق والهياكل الأساسية العامة بما في ذلك:

- (أ) المرحلة الأخيرة من تحديد ما مساحته ٢ ٠٠٠ متر مربع من الأماكن المكتبية، بما في ذلك تركيب الحواجز المعيارية والسقوف المسحورة (١٠٠ ١٢٨ ١ دولار). وكانت عملية إعادة تحديد ما مساحته ٤ ٠٠٠ متر مربع قد بُدئ بها في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١؛
- (ب) تركيب وسائل التحكم المنطقي القابلة للبرمجة في معدات التدفئة والتبريد والتكييف (٣٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (ج) تركيب ألواح تحكم كهربائية جديدة في المبنى الرئيسي للجنة (١٢٠ ٠٠٠ دولار).

٧ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (١٠٠ ٨٥٣ ١ دولار)

ألف-٣١-٨ تشمل المشاريع، التي سيتم تنفيذها خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بمبلغ قدره ١٠٠ ٨٥٣ ١ دولار، ما يلي:

- (أ) تحسين المرافق والهياكل الأساسية العامة (١٠٠ ٣٣٠ ١ دولار) - إعادة تقسيم الطابقين الأول والثاني من المبنى القديم والبهو المستدير (٣٦٠ ٠٠٠ دولار)؛ وحفر بئر ثقبية (١٠٠ ٠٠٠ دولار)؛ وتحديث تجهيزات الإضاءة في مبنى المكاتب القديم ومبنى المكاتب الملحقة، وقاعة أفريقيا، والمكتبة، للاقتصاد في استهلاك الطاقة ولخفض تكاليف المنافع (٣٥٠ ٠٠٠ دولار)؛ ومواصلة تحديد المضاعد في قاعة أفريقيا لاستيعاب الموظفين المعوقين (٢١٠ ٠٠٠ دولار)؛ وإصلاح نظم التدفئة والتهوية وتكييف الهواء في مبنى المكاتب الملحقة والمكتبة (٢٣٠ ٠٠٠ دولار)؛ والتشغيل الآلي لنظام الري (٨٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (ب) تحسين مرافق المؤتمرات وهياكلها الأساسية (١٠٣ ١٠٠ دولار) - إعادة تقسيم غرفتي مؤتمرات (٦٠ ٠٠٠ دولار)، وإدخال تعديلات على المرافق الكهربائية في غرف المؤتمرات من ٢ إلى ٦ (٤٣ ١٠٠ دولار)؛
- (ج) تحسينات في مجال الأمن والسلامة (٤٢٠ ٠٠٠ دولار) - إنشاء سلاسل النجاة من الحريق في المبنى القديم لأن البناء الحالي لا يستوفي المعايير الحديثة للسلامة من الحريق (١٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ وإنشاء سقيفة فوق محطة الوقود وسلاسل خارجية ووصلة إلى مبنى المكاتب الملحقة والمبنى الجديد (٣٠٠ ٠٠٠ دولار).

باء - أعمال الصيانة الرئيسية

الاحتياجات من الموارد (قبل فرق إعادة تقدير التكاليف)

١ - مقر الأمم المتحدة (٢٠٠ ٨٠٠ ٨ دولار)

ألف-٣١-٩ الهيكل العمراني لمباني ومرافق مجمع المقر في حاجة ماسة إلى زيادة الصيانة الوقائية والتصحيحية نتيجة لعمر وقدم الهياكل الأساسية ونظم المباني الحالية وما يرتبط بها من نظم المراقبة والحماية. وستكون سلامة المباني والوثوق في نظم صحتها وسلامتها معرضين للخطر ما لم تكن هناك صيانة لها حسنة التخطيط وتنفيذ في حينها وما لم يتم الإبدال المرحلي للعناصر الوقائية البالغة الأهمية.

ألف-٣١-١٠ وبغية التقليل إلى أدنى حد من الآثار الضارة بنوعية الخدمات والامتثال للقواعد الحالية المنصوص عليها في قوانين الصحة والسلامة والبناء فقد خصصت مبالغ تحت بند أعمال الصيانة الرئيسية. وهذه المشاريع منفصلة عن أي تنفيذ لخطة رئيسية طويلة الأجل للأصول الرأسمالية.

ألف-٣١-١١ وسيغطي المبلغ، ومقداره ٢٠٠ ٨٠٠ ٨ دولار، تكاليف مواصلة أنشطة الصيانة الملحة لكفالة تشغيل المرافق تشغيلاً مأموناً وموثوقاً وفعالاً وحماية صحة الموظفين. وهو يشمل أنشطة الصيانة الأساسية التي يقوم بها الموظفون من داخل المنظمة وعدداً من الأنشطة في مجالات هندسة الحدائق والفرش بالسجاد والطلاء والنجارة وأعمال الصيانة العامة والتدفئة والتهوية وتكييف الهواء، والتي سيتم التعاقد عليها حسب الحاجة، بغية تحقيق الكفاءة وسرعة التشغيل والاستخدام الأمثل للموارد. وتشمل المشاريع، التي ستنفذ خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ما يلي:

(أ) التدفئة والتهوية وتكييف الهواء وورشة الآلات (٢٠٠ ٨٠٣ ١ دولار) - تتصل هذه المبالغ بإصلاح وتجديد المعدات في غرف الضاغطات ومختلف غرف المراوح والآلات ووحدات النوافذ المحيطة، وجميع المضخات والناقلات والمصاعد الصغيرة؛ وبصيانة نوعية الهواء داخل المباني، مما يتطلب تنظيف أنابيب الهواء والتنقية وخدمة أجهزة ضبط الحرارة والرطوبة؛ وإصلاح أو إبدال المبادلات الحرارية، وإصلاح وتجديد نظم التبريد وتكييف الهواء التي تخدم الإذاعة والاتصالات ومعالجة البيانات ومناطق تخزين الطعام؛

(ب) أعمال الصيانة الكهربائية (٤٠٠ ٦٤٦ ٤ دولار) - تشمل المشاريع التي تندرج تحت هذا البند، في جملة أمور، ما يلي: صيانة وإبدال تركيبات الإضاءة في الأحوال العادية والطارئة وما يرتبط بها من أجهزة تثبيت التيار ومحولات ومصابيح في كل أرجاء المجمع؛ وإبدال أو تجديد مراكز مختارة من مراكز التحكم في المحركات، ولوحات المفاتيح الكهربائية، ولوحات توزيع الطاقة الكهربائية ومفاتيح التلامس ومفاتيح ضبط خفض الأضواء وقضبان التوصيل وأجهزة الإنذار بالدخان والحريق والأمن؛ وتعديل و/أو توسيع المنافذ الكهربائية ومنافذ شبكة المنطقة المحلية الحالية بما يناسب إشغال الأماكن والوظائف؛

(ج) صيانة أعمال السمكرة (٥٠٠ ٨١٦ ٨ دولار) - تتصل المبالغ المدرجة تحت هذا البند بإبدال المواسير والصمامات وملفات التدفئة والتبريد التي بها خلل وإبدال تركيبات الإمداد بالماء التالفة أو غير الفعالة بتركيبات المراحيض التي تحقق كفاءة استخدام الماء؛ وتحديث المراحيض العامة والمصافي

والخابس وفتحات التهوية. وتتصل بنظم إخماد النار بالماء وشبكات الصرف الصحي في كل أرجاء المجمع؛

(د) إبدال السجاد ومواد التنجيد والستائر (٦٨٠ ٥٠٠ دولار) - تعرضت بعض قاعات الاجتماع والأماكن العامة في مبنى المؤتمرات وكذلك الأماكن العامة في قاعة الجمعية العامة للبللى الشديد بسبب كثرة الاستعمال، وهي الآن تنطوي على خطر يهدد السلامة. وتتصل المبالغ المدرجة تحت هذا البند بإبدال السجاد في هذه الأماكن، وإبدال الستائر والستائر المعدنية في كل أرجاء المجمع، وتتصل كذلك بإصلاح وإبدال الستائر والستائر المصنوعة من الجوخ والستائر المعدنية وبإعادة تنجيد الأثاث التالف في مجمع المقر؛

(هـ) أعمال التجارة (٢٠٤ ١٠٠ دولار) - تتصل هذه المبالغ بتحديد الأبواب الخشبية والطاولات والألواح الجانبية في كل غرف المؤتمرات والألواح الأخرى المختارة والأثاث في جميع المباني، وبأعمال نجارة متنوعة؛

(و) أعمال الطلاء (٢٠٤ ١٠٠ دولار) - تغطي الموارد المدرجة تحت هذا البند تكاليف إصلاح الأجزاء التالفة من البياض وإعادة طلاء أماكن متفرقة في كل أرجاء المجمع؛

(ز) أعمال الصيانة العامة (٧٠١ ٥٠٠ دولار) - تغطي الموارد المدرجة تحت هذا البند ما يلي: إبدال أو صقل ألواح زجاج عروة العقد والألواح الزجاجية وبلاط الأرضيات المصنوع من الفينيل والأبواب والألواح الحصية في المجمع بكامله؛ وترميم الحجارة الزرقاء والحفر وأفريز الرصيف، وتحديث المعدات والبرامجيات فضلا عن المواد اللازمة لورشة اللافتات؛ وإبدال أو إصلاح المعدات وأجهزة التحكم الخاصة بمختلف الأبواب؛ وصيانة المروج والحدائق؛ وإبدال النباتات المريضة، وصيانة النباتات الداخلية والخارجية، وتركيب رشاشات ري المروج؛

(ح) إزالة آثار الإسبستوس واختبار البيئية (١٠٤٨ ٦٠٠ دولار) - من أجل المحافظة على صحة وسلامة شاغلي المباني؛ سيستمر البرنامج المتعدد السنوات لإزالة آثار المواد التي تحتوي على الإسبستوس خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ في مناطق مختارة، وفقا للظروف الحالية والمبادئ التوجيهية التقنية والدراسات الاستقصائية لنوعية الهواء. ويرد هذا البرنامج مفصلا في تقرير الأمين العام عن معالجة الإسبستوس المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين (A/55/135). وإزالة الإسبستوس نشاط مستمر إلى أن تتم إزالة جميع مواد الإسبستوس.

(ط) أعمال الصيانة الهيكلية والمعمارية (١ ٩١٦ ٠٠٠ دولار) - فيما يلي بيان بالمشاريع التي سيتم تنفيذها:

١' إعادة تشكيل الأماكن المكتبية (٣٠٠ ٨١٢ ١ دولار) - نظرا لأن التكنولوجيات الحديثة، ولازدياد الشواغل البيئية ولتزايد الطلبات على المكاتب وغير ذلك من الأماكن، فإن هناك حاجة إلى إعادة تشكيل الأماكن المكتبية كيما يتسنى الاستخدام الأكفأ للأماكن المتاحة في مجمّع المقر. وريثما يتم تنفيذ الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية ووضع معايير جديدة للأماكن ومبادئ وسياسة جديدة لتخطيط الأماكن، ستستمر إعادة تشكيل عدد من المكاتب في الأمانة العامة لتلبية الاحتياجات المتغيرة والمتطلبات الجديدة. ويقدر مجموع تكلفة مشروع إعادة التشكيل الرئيسية للأماكن في المقر، بما في ذلك استئجار الأماكن بمبلغ ٦ ملايين دولار في الوقت الحالي. ورهنا بتنفيذ الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية، فإن تكلفة المشروع ستوزع على مدى فترات سنتين عدة.

٢' صيانة مقر الأمين العام (٦٠٠ ١٠٤ دولار) - تخصص هذه المبالغ لإجراء أعمال الصيانة الرئيسية لمقر الأمين العام، التي قد تشمل تنظيف وتجديد الواجهة الخارجية والأرض المحيطة بها وإدخال تحسينات على معدات غرفة المراقبة الأمنية.

٢ - مكتب الأمم المتحدة في جنيف (٦٠٠ ٣٣٥ ٢ دولار)

ألف-٣١-١٢ كجزء من البرنامج المستمر لأعمال الصيانة الرئيسية، سيتم الاضطلاع، خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بالمشاريع التالية:

(أ) التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (٦١٧ ٠٠٠ دولار) - تتصل هذه المبالغ بإبدال وحدة تكييف الهواء في المبنى دال (٨٩ ٠٠٠ دولار) وبالمرحلة الثانية من برنامج إبدال المسخنات بالحمل الحراري في أجهزة تكييف الهواء في المبنى هاء (٥٢٨ ٠٠٠)؛

(ب) أعمال الصيانة الكهربائية (٨٦٢ ٠٠٠ دولار) - تشمل المشاريع المدرجة تحت هذا البند المرحلة الثانية من إبدال تركيبات الإضاءة في المباني القديمة (٥٤١ ٠٠٠ دولار) وإبدال تركيبات الإضاءة في غرفتي المؤتمرات التاسعة عشرة والعشرين (٣٢١ ٠٠٠ دولار)؛

(ج) صيانة أعمال السمكرة (١٩٠ ٠٠٠ دولار) - تتصل المبالغ المدرجة تحت هذا البند بإبدال مواسير الصرف والمعدات الصحية وإبدال مواسير توزيع المياه في المبنى؛

(د) أعمال الصيانة العامة (١٨٦ ٢٠٠ دولار) - تغطي الموارد المدرجة تحت هذا البند تكاليف صيانة المتزهات والحدائق، بما في ذلك تقليم الأشجار ومنع التعفن وحماية مصابيح الإضاءة وإعادة زرع الأشجار؛

(هـ) أعمال الصيانة الهيكلية والمعمارية (٤٨٠ ٤٠٠ دولار) - المشاريع التي سيتم تنفيذها هي:

١' إصلاح الطريق المنحدر المؤدي إلى المرآب السفلي، وقد ظهرت آثار كربونات الحديد على سقف الطريق المنحدر المؤدي إلى المرآب السفلي من المبنى هاء، وهو أمر سيؤثر على ثبات الهيكل الخرساني وبالتالي على سلامة مستعمليه (١٠٠ ٢٧١ دولار)؛

٢' مواصلة برنامج صيانة وإصلاح أماكن السقوف المسطحة لتجنب تسرب المياه. وفي الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، سيتم إصلاح المواد العازلة للماء لما مساحته ١ ٥٠٠ متر مربع من سقوف مباني الأمانة العامة والجزء الواقع بين مبنى المجلس والسلم رقم ٣ (٣٠٠ ٩٠ دولار)؛

٣' نصب السقالات وإزالة وإعادة تركيب السقف المعلق وهما أمر لازم لإبدال تركيبات كهربائية في غرفتي المؤتمرات التاسعة عشرة والعشرين (١١٩ ٠٠٠ دولار).

٣ - مكتب الأمم المتحدة في فيينا (٦٥٠ ٠٠٠ دولار)

ألف-٣١-١٣ تتيح حكومة النمسا للأمم المتحدة مركز فيينا الدولي لغرض استعماله، مقابل تكلفة رمزية قدرها شلن نمساوي في السنة، على أن يتم الاضطلاع بأعمال الصيانة والإصلاح الرئيسية للمباني على أساس التقاسم بموجب اتفاق عام ١٩٨١ بشأن الصندوق المشترك للإصلاحات الرئيسية. وبموجب هذا الاتفاق، تقتصر المكونات التي تستوفي شروط الإصلاح على قائمة مؤقتة للعناصر الأساسية. بيد أنه مع ازدياد قدم مجمع مركز فيينا الدولي تتزايد الحاجة إلى أعمال الصيانة، مما ينشأ عن ذلك أعمال صيانة رئيسية ليست مشمولة بموجب الاتفاق.

ألف-٣١-١٤ وبموجب أحكام الاتفاق، أنشئ صندوق مشترك لتمويل الإصلاحات والإبدالات الرئيسية بين المنظمات الدولية في مركز فيينا الدولي (مكتب الأمم المتحدة في فيينا، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والوكالة الدولية للطاقة الذرية) والحكومة المضيفة، يسهم كل طرف فيه بمبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار سنوياً. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تكلفة الإصلاحات الرئيسية المصطلح بها في أي سنة بعينها، بعد موافقة مسبقة بين لجنة الصندوق الرباعي المشترك للإصلاحات الرئيسية، يتعين سدادها بأنصبة متساوية شريطة ألا تتجاوز حداً أقصى لكل منظمة دولية قدره ٣٠٠ ٠٠٠ دولار.

ألف-٣١-١٥ وكان من المقرر أن تستعرض أحكام الاتفاق لأول مرة بعد مضي ١٠ سنوات وأن تستعرض، في أعقاب ذلك، كل ٥ سنوات. وقام الأطراف في الاتفاق مؤخراً بإجراء استعراض للاتفاق، بما في ذلك النظر في أثر مشاركة منظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية طرفاً خامساً في الاتفاق.

ألف-٣١-١٦ ورشما يتخذ قرار بشأن مستوى نصيب منظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية في تكاليف أعمال الصيانة والإصلاح، فقد رصد مبلغ نصيب مكتب الأمم المتحدة في فيينا من التكاليف بمائل مستواه في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١.

٤ - مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (١٠٠ ٢٦٨ ١ دولار)

ألف-٣١-١٧ كجزء من برنامج أعمال الصيانة الرئيسية المتواصل، سيتم تنفيذ المشاريع التالية في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

(أ) التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (١٠٠ ٢١٣ دولار) - تتصل هذه المبالغ بصيانة وحدات تكييف الهواء، ووحدات التهوية الميكانيكية والتبريد، والمبردات وغرف التبريد وما إلى ذلك؛

(ب) الصيانة الكهربائية (٠٠٠ ٢٨٠ دولار) - تشمل المشاريع المدرجة تحت هذا البند إبدال تركيبات الإضاءة والألواح الشمسية ووحدات معاملة القدرة لكل غرفة مرافق، ولوحات الإنذار بالحريق، والمحولات ووحدات حماية تيار الكهرباء الرئيسي ووحدات ومحولات الإمداد غير المتقطع بالكهرباء القديمة الطراز؛ وصيانة السور الأمني الإلكتروني، بما في ذلك نظام المراقبة ذي الدوائر التلفزيونية المغلقة؛ وصيانة معدات الترجمة الفورية والتصويت؛

(ج) صيانة أعمال السمكرة (٠٠٠ ٩٥ دولار) - تتصل المبالغ المدرجة تحت هذا البند بإبدال التجهيزات الصحية وأنايب ضغط الماء المغذية لبكرات خراطيم مكافحة الحريق، وإبدال صهريج تخزين زيت الديزل العلوي بصهريج أكبر تحت أرضي (مشروع مقترح من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛ وصيانة خزانات التفسخ؛

(د) أعمال الطلاء (٠٠٠ ٢٠ دولار) - يتصل هذا المبلغ بالأعمال الرئيسية للطلاء الخارجي للمباني؛

(هـ) أعمال الصيانة العامة (٠٠٠ ٢١٥ دولار) - تغطي الموارد المدرجة تحت هذا البند تكاليف إبدال علامات الاتجاه ومعدات المطبخ، بما في ذلك تركيب نظام للكشف عن أي تسرب للغاز، والأقفال الاسطوانية؛ وإبدال السجاد والبلاط البولي الفينيل؛ وإزالة المواد المستنفدة لطبقة الأوزون من نظم التبريد ومكافحة الحريق وإبدالها باستخدام مواد مكافحة الأرضية في المباني والأراضي المحيطة بها؛ وما إلى ذلك؛

(و) أعمال الصيانة الهيكلية والمعمارية (٠٠٠ ٤٤٥ دولار) - تتصل المشاريع، التي سيتم تنفيذها بإعادة إكساء الطرق وأماكن وقوف السيارات وممرات المشاة وتنظيف واجهات السطوح الخرسانية الخشنة المشوهة في العوارض والأعمدة في أجنحة المباني الجديدة والمنطقة الوسطى والبوابة الرئيسية. وتشمل هذه المبالغ المرحلة الأولى من مشروع لإنشاء سور جداري يحيط بمجمع الأمم المتحدة في غيغيري (٠٠٠ ٢٣٠ دولار)، وتقدر تكلفته بمبلغ ٥٥٠ ٠٠٠ دولار وسينفذ على مدى فترتي سنتين.

٥ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٣٠٠ ٢٠٣٤ دولار)

ألف-٣١-١٨ سيمكّن هذا المبلغ، وقدره ٣٠٠ ٢٠٣٤ دولار، من مواصلة برنامج الصيانة الطويل الأجل القائم والمتعلق بمباني اللجنة، التي يتجاوز عمر بعضها، أي مبنى الأمانة ومبنى الخدمات، ٢٠ عاما. وفيما يلي بيان بالمشاريع الرئيسية المخططة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

- (أ) التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (٣٠٣ ٠٠٠ دولار) - تتصل هذه المبالغ بإبدال وحدات معالجة الهواء ونظام المراقبة التالف بفعل الحرارة في مبنى المؤتمرات؛ وتنظيف أنابيب تكييف الهواء؛
- (ب) الصيانة الكهربائية (٢٢٦ ٢٠٠ دولار) - تشمل المبالغ المدرجة المخصصة تحت هذا البند إبدال مواد التغليف الجداري المقاومة للنار في مركز المؤتمرات، وإبدال البوابات ذات الأذرع التي تعمل آلياً؛ وإبدال شاشات المراقبة في مبنى المؤتمرات؛ وإجراء دراسة جدوى بشأن إبدال لوحة التوزيع الرئيسية ذات الفلطة المنخفضة؛
- (ج) صيانة أعمال السمكرة (٢٠٣ ٢٠٠ دولار) - تتصل المبالغ المدرجة المخصصة تحت هذا البند بإبدال ٣٢ مرحاضاً في مبنى الأمانة ومبنى الخدمات من أجل رفع مستوى النظافة الصحية في المبنىين القديمين؛ وإبدال مجموعة معدات البركة؛ وإبدال المضخات الرئيسية؛
- (د) أعمال الطلاء (١٣٧ ٣٠٠ دولار) - يتصل هذا المبلغ بطلاء الجدران الداخلية لمبنى الأمانة ومبنى الخدمات؛
- (هـ) أعمال الصيانة العامة (٤٠٩ ٥٠٠ دولار) - تغطي الموارد المدرجة تحت هذا البند تكاليف إبدال المقاعد المظلة على النوافذ في مبنى الأمانة؛ وإبدال بلاط الأرضيات؛ وإبدال الظلّة؛ وتقييم بحريه خبراء لمعدات مباني اللجنة وللصيانة اللازمة لوضع خطة رئيسية مدتها ١٥ عاما لصيانة وإبدال المعدات والتركيبات واللوازم، تتخذ أساساً لبرنامج للتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية في المستقبل؛ وصيانة مركز منطقة البحر الهادئ في فانواتو، التابع للجنة؛
- (و) أعمال الصيانة الهيكلية والمعمارية (١٠٠ ٧٥٥ دولار) - تتصل المشاريع التي سيجري تنفيذها بما يلي:

١' إصلاح كسوة السف في مبنى الأمانة (١٣٧ ٣٠٠ دولار)؛

٢' فحص وإصلاح الغلاف الرخامي (١٣٧ ٣٠٠ دولار) - يشمل المبلغ المذكور فحص الأغلفة الرخامية في مبنى الأمانة ومبنى المؤتمرات وإجراء ما يلزم من إصلاح أو إبدال؛

٣' أعمال الإصلاح لسقوف مبنى المؤتمرات (٤٨٠ ٥٠٠ دولار) - قامت شركة محلية للسقوف بصنع بلاط زخرفي مخصص لسقف مبنى المؤتمرات. وقد بدأ هذا البلاد بالتشقق بسبب ارتفاع درجة حرارة الهواء الخارجي وبسبب قِدَمه. وفي فترة السنتين

٢٠٠٢-٢٠٠٣، سيتم إبدال بلاط سقف واجهة المبنى. وسيشمل هذا المبلغ، وقدره ٥٠٠ ٤٨٠ دولار، تكاليف الأعمال ذات الصلة، من مثل إصلاح مزاريب السقف وإعادة تبطينها وإصلاح وإبدال الكسوة الخارجية، وفحص الطبقة الرقيقة للسقف وإجراء أعمال الإصلاح اللازمة، وإبدال مانعات الصواعق، والخدمات الهيكلية المرتبط بذلك؛

٦ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)

ألف-٣١-١٩ ستغطي الموارد المخصصة تكاليف مواصلة البرنامج المتعدد السنوات لصيانة وإصلاح هياكل مباني اللجنة والأراضي المحيطة بها، فضلا عن التركيبات التقنية. والمشاريع المقترحة في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ هي كما يلي:

- (أ) التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (١٤٥ ٠٠٠ دولار) - تتصل هذه المبالغ بإبدال خطوط أنابيب تكييف الهواء وتركيب ضاغط لمكيف هواء؛
- (ب) أعمال الصيانة الكهربائية (١٦٠ ٠٠٠ دولار) - تصل هذه المبالغ بإبدال مجموعة وصلات التخطي؛ واللوحات الكهربائية؛ ومصابيح المكاتب المتصلة بتحديد ما مساحته ٢ ٠٠٠ متر مربع من الأماكن المكتنية؛
- (ج) صيانة أعمال السمكرة (٥٥ ٠٠٠ دولار) - يتصل هذا المبلغ بإبدال أربع مضخات ماء (٤٠ ٠٠٠ دولار)؛ وتركيب وحدة لمعالجة المياه؛
- (د) إبدال السجاد ومواد التنجيد والستائر (٤٠ ٠٠٠ دولار) - يتصل هذا المبلغ وإبدال السجاد المتعلق بتحديد ما مساحته ٢ ٠٠٠ متر مربع من الأماكن المكتنية.

٧ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٩٠٧ ١٠٠ دولار)

ألف-٣١-٢٠ كجزء من برنامج أعمال الصيانة الرئيسية في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، سيتم تنفيذ المشاريع التالية:

- (أ) أعمال الصيانة الكهربائية (٥٥٧ ١٠٠ دولار) - تتصل هذه المبالغ بتحديث نظم الإنذار التقليدية بالحريق في مركز المؤتمرات كيما يتسنى تحديد مكان الحريق؛ وتحديث نظام الإنذار بالحريق في مبنى المكاتب الملحقة ومبنى المكاتب القديم وقاعة أفريقيا والمكتبة؛ وتركيب أجهزة رقابة تعمل آليا في مبنى المكاتب الملحقة ومبنى المكاتب القديم وقاعة أفريقيا والمكتبة من أجل الاقتصاد في استهلاك الطاقة والتحكم في عدة تركيبات كهربائية؛
- (ب) أعمال الصيانة العامة (٣٥٠ ٠٠٠ دولار) - يتصل هذا المبلغ بإبدال البرنامج الحاسوبي للمقسم الفرعي الخاص الذي يشغل آليا من فئة البرامج الحاسوبية الحالية ٣٠٠ ٤ إلى الفئة ٤٠٠ ٤.